#### ¿Qué es un préstamo de día de pago?

Un préstamo de día de pago es un término pequeño, corto, préstamos de interés alto. Estos préstamos tienen muchos nombres: préstamos de día de pago, los préstamos de anticipo de efectivo, cheque los préstamos de, después de los préstamos con fecha de verificación, o en diferido préstamos cheque de depósito. Los prestamistas de préstamos de día de pago de \$ 100 a \$ 500 por períodos de tiempo muy corto. Por lo general, el préstamo es para una o dos semanas, el tiempo transcurrido entre períodos de pago. Préstamos de día de pago es legal en Virginia, pero ha habido recientes restricciones impuestas.

#### ¿Por qué es un préstamo de día de pago una mala idea?

Préstamos a corto plazo es una mala idea, ya que están preparados para fallar. Si usted necesita y no tiene \$500 de hoy, no son muy propensos a tener y ser capaz de devolver el dinero más los intereses y los honorarios en un mes. Debido a que el prestamista tiene su cheque, el prestamista por lo general se pagará primero. Usted sabe que si usted no paga, su cheque puede ser cobrado y otros controles que escribió rebote puede.

#### ¿Cómo funciona un pago de préstamos?

Supongamos que usted quiere un préstamo de \$500. Usted escribe un cheque por más de \$500

y le dan al prestamista. La cantidad por encima de \$500 es el interés y comisiones. El prestamista le da \$500 en efectivo. El prestamista se queda con el cheque. Dentro de los dos períodos de pago, debe regresar y pagar los intereses y \$500 más honorarios, o permitir que el prestamista para cobrar su cheque. La tasa de interés y los honorarios son muy altos.

### ¿Cuáles son todos los honorarios incluidos en un préstamo de día de pago?

Hay tres tipos de tarifas que hacen de un préstamo de día de pago muy caro:

- 36% de interés, que sería de \$ 15, para un préstamo de \$ 500 a pagar en un mes.
- La cuota del préstamo equivalente al 20% de la cantidad prestada, es decir, para un préstamo de \$ 500 la cuota sería de \$ 100.
- Una cuota de verificación de no más de \$ 5.00. El total de los honorarios de un préstamo de \$ 500, a pagar después de un mes, a un total de \$ 120.

### ¿Qué puedo hacer en lugar de un préstamo de día de pago?

Usted tiene otras opciones de préstamos de día de pago. Usted debe considerar las siguientes maneras para obtener un préstamo a corto plazo antes de elegir un préstamo de emergencia:

• Obtener un préstamo de su cooperativa de crédito o una compañía de préstamos pequeños.

- Pregunte por adelantado el pago de su empleador.
- Un préstamo personal de familiares o amigos.
- Obtener un avance en efectivo de una tarjeta de crédito.
- Pídale a sus acreedores más tiempo para pagar sus cuentas, y preguntar qué van a cobrar por ese servicio, como un cargo por mora, recargo adicional, o una mayor tasa de interés.
- Haga un presupuesto realista y calcular los gastos diarios y mensuales. Evitar las compras innecesarias, incluso los pequeños artículos cotidianos. Sus costos se suman.
- Busque a un servicio sin costo al consumidor de asesoría de crédito.

#### ¿Hay reglas para préstamos día de pago?

- Sí. En Virginia, hay ciertas reglas para los préstamos de día de pago:
- Un prestamista tiene que darle el crédito en efectivo, o mediante un cheque que usted puede cobrar sin ningún cargo adicional.
- No se puede pedir prestado más de \$ 500 a la vez.
- Un prestamista no le puede dar más de un préstamo en cualquier momento.
- Sólo puede tener un préstamo de día de pago activa en cualquier momento.

Un prestamista no puede contener más de un cheque a usted en cualquier momento.

- Un prestamista debe darle por lo menos dos períodos de pago para pagar el préstamo.
- Un prestamista le debe permitir establecer un plan de pago.

- El prestamista de préstamos de día de pago también debe darle un folleto titulado préstamos de día de pago en el Estado de Virginia - Derechos y Responsabilidades del Prestatario.
- Antes de tomar un préstamo de día de pago, el prestamista debe darle un aviso por separado impreso en papel de 8 ½ x 11 pulgadas. La notificación debe ser en letra grande, el punto

## tipo punto.) Esta advertencia

debe ser firmada y fechada por cada prestatario. La advertencia deberá decir lo siguiente: "ADVERTENCIA: Un préstamo de día de pago no está destinada a satisfacer a largo plazo las necesidades financieras. Se recomienda el uso de un préstamo de emergencia sólo para cumplir con ocasionales o inusuales a corto plazo las necesidades de caso "y" Yo reconozco que he recibido una copia de esta notificación y el folleto con el título de préstamo de día de pago en el Estado de Virginia -. Derechos del prestatario y responsabilidades ".

## Además, un prestamista de día de pago no puede hacer cualquiera de las siguientes cosas:

- Obtenga un poder de usted, o cualquier otra autoridad que diga que está de acuerdo con un fallo en su contra.
- Obtenga el consentimiento de que se le demandó a las afueras de Virginia.

- Haga que su acuerdo para renunciar a ninguno de sus derechos legales bajo la ley de Virginia.
- Refinanciar, renovar, ampliar o renovar un préstamo de día de pago. Usted debe pagar el préstamo antes de cualquier edad prestamista se le permite hacer un nuevo préstamo.
- Solicitar o tener un cheque con fecha posterior.
- Mantenga cualquier cosa para estar bien para el préstamo que no sea su cheque.
- Vender o entregar su cheque a otra persona.
- Usted vende cualquier otro producto o servicio.

#### ¿Hay un límite en el número de préstamos que puedo obtener?

Si usted recibe su préstamo quinto en los 180 días, usted no puede obtener otro préstamo por 45 días después del pago del préstamo de día de pago quinto.

Usted puede conseguir su quinto préstamo en forma de un plan de pago extendido, pero entonces usted no puede obtener otro préstamo por lo menos 90 días a partir de la fecha de pago del préstamo en su totalidad.

#### ¿Cómo puedo conseguir un plan de amortización más largo?

El prestamista debe fijar un aviso sobre el plan de pago y debe informarle sobre el plan cuando usted saca su préstamo. Las reglas para el plan de amortización más largo son:

- Es necesario solicitar el plan a más tardar la fecha de vencimiento del préstamo.
- El plan debe ser por lo menos cuatro pagos durante al menos 60 días.
- Si usted solicita el plan, usted no puede obtener otro plan de pago por 12 meses.
- Una vez que termine su plan de pago, usted debe esperar 90 días para obtener un nuevo préstamo de día de pago.

#### ¿Puede un prestamista presentar cargos penales?

No. Un prestamista no puede amenazar o iniciar un proceso penal en contra de usted si su cheque es rechazado, o si usted no paga el préstamo. Usted puede ser acusado de la "carga cheque sin fondos" de \$ 25, o tres veces la cantidad del cheque, el que sea menor, pero no puede ser acusado penalmente. Todos los prestamistas de día de pago se puede hacer es presentar una demanda en su contra.

### Si el préstamo no es pagado, ¿qué puede un prestamista hacer?

Si usted no paga un préstamo de día de pago, puede ser llevado ante los tribunales civiles y demandado por la deuda. El prestamista puede pedir y cobrar solamente lo siguiente:

- El monto que pidió prestado y no devolver el dinero.
- Los honorarios del prestamista.
- Un cargo por cheque malo de no más de \$ 25 si el cheque sin fondos o dejó de pago en el

cheque o ha cerrado la cuenta.

- Los costos de corte, si usted es demandado en los tribunales y perder.
- Los honorarios del abogado de no más de \$ 250 si usted es demandado en los tribunales y perder.

### ¿Si no puede pagar el préstamo, qué puedo hacer?

Si usted no puede pagar un préstamo de día de pago, puede hacer lo siguiente:

- Suspensión de pago de su cheque para el prestamista. Su banco cobra una tarifa de 30 dólares para ello. Una suspensión de pago es por seis meses.
- Asegúrese de que todos los cheques por escrito sobre la cuenta se paga, y luego cerrar la cuenta en el cheque que le dio a la prestamista.

## No es un crimen para hacer cualquiera de estas cosas. No puede ser arrestado por cualquiera de estas cosas.

• A continuación, puede ponerse en contacto con el prestamista para establecer un plan de pago. Esto evitará que el prestamista que le llevará a la corte y obtener una sentencia en su contra, al mismo tiempo que le permite escapar del ciclo de préstamos de día de pago.

#### ESTA INFORMACION NO ES ASESORAMIENTO LEGAL.

Larry F. Nordick, Esq., 513 Church Street, Lynchburg, VA 24504, es responsable del contenido de esta publicación.



# Préstamos de día de pago

Este folleto contiene información general sobre sus derechos. Consulte a un abogado si tiene preguntas específicas. Si no puede pagar un abogado, póngase en contacto con:

#### Virginia Legal Aid Society

Offices in Danville, Farmville,
Lynchburg and Suffolk
1-866-534-5243
www.vlas.org

VLAS es una organización sin fines de lucro la prestación de asesoramiento y representación legal gratuita a los bajos ingresos o personas mayores en el centro, zona sur y occidental Tidewater Virginia.